



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الحمد لله الذي هدانا لهذا  
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

محمد ایزد غفار و نعمت احمد مختار که کتاب معتبور المشائخ طرقت شریانی

حضرت شیخ الحداد  
مجلس تصنیف و تالیف

با اهتمام امیر ارجمند محمد ابوالحسن آقایی که در شهر بغداد از اول ماه ربیع الثانی

مطبع کف و واقع کربلا  
در سال ۱۲۸۵

M.A. LIBRARY, A.M.U.



PE13728

2002

۱۳۷۸

بسم الله الرحمن الرحيم



تجلی است از در و دیوار  
دور افتاده تو از پسند  
سرفروخته تو ز گس و ار  
آنکه می بینیش نقش نگار  
بخشی در د چشم پر زنگار  
و ز پس و پیش و ازین میا  
و هو معکم نماید دیدار  
پیش تو پرده گیر و از خسا

چشم بخت که جلوه دلدار  
نخن اقرب الیه آمده است  
او به پیش تو ایستاده چو  
کل شئی محیط می بینم  
سرمه گر ز نور بی بهر  
ز اندرون بر و نشین باز  
ثم وجه الله آید بت نظر  
شاهد لا اله الا الله

RECORDED 1997

کاروان فخت من روحی  
 این تماشا چون بگری گونی  
 احداست او اگر تو بشاری  
 همه یک قطره است این دیا  
 اسپیل پیاده و شاه است  
 می نماید چشم احوال تو  
 اگر تو علم یقین پست آری  
 پس خود گوی و ز خود نوی  
 تو باین پایه کی سی بهیات  
 من طلبی وجدنی آمده است  
 رغن من کان بزه اعمی  
 هر که اینجا ندید محروم است

به سرای تو بر کشاید بار  
 لیس فی الدار غیره دیا  
 وحدیت رساندت بهر آ  
 همه یک طافه است این خروا  
 به تن واحد آن سالیله  
 شتر و گا و اسپ و فیل سما  
 سوی این یقین بیانی بار  
 لمن الملک واحد القها  
 که خرت باز مانده از رفتار  
 عاشقان ابدت دست فشا  
 نشوند این شران ناهنجار  
 در قیامت لذت دیدار



من عرف نفسه غنی فرو  
کارکن کار پیش ز آنکه اجل  
چند خواهی شست صم بکرم  
منزل تونه دور نزوی است  
قاطعان طریق در آه  
انالیلی گوارا مروی  
این سخن در تو کی کند تاه  
بچه معنی امانیت کفر است  
نوشین اتو من گو یعنی  
قل هو الله و صفت احدان  
روزی از روز ما کلیم الله  
شدند ای برای او که ب

گرنید دید احد مختار  
بدر آروند هستی تو دمار  
پایمان چو صورت دیوا  
شترست تو گشت مهار  
پای مروی کن و قدم برد  
ورنه چون ابلهان سری نخوا  
دارد ایست دولت نگار  
هیچ فهمیدی ای نگو روا  
من رانی بگو پیس و بار  
از یانش و لیکیم بر  
مردی خواست یزد و ادا  
پیش ابلهین مفسدان سالار

راه هر کرد و سر حکم نهاد  
 گفتش از یو برای ارشاد  
 این سخن همچو شعله بر پیید  
 گفت من از دم از لایم  
 تو کلیم الهی نداری تنگ  
 که ز من چشم داری اینی  
 من لنگم پلنگ عصمت  
 راه و رسم ضلالت از من پس  
 بزبان نیاز بارش گفت  
 درس که و بیان تو گیتی  
 به حکم در آس و بخشود  
 من مگو گفت تا چون نشوی

رفت پیش آن لعین ناپا  
 بر سر تو نهاد تاج مدار  
 جست از جانشست همچو شراب  
 طوق لعنت بگردن ادب  
 تو ندیم الهی نداری عار  
 که من بر نوشتن این طومار  
 من نهنگم نهنگ بر ادبار  
 فسادان را منم سپه سالار  
 کای تو در راه عشق پاک خبا  
 نکته هم برای من بگمار  
 لب شکر نشان گوهر بار  
 این سخن راز من بخاطر و

یعنی اول چون شوی مرد  
چون شوی همچون برپولان  
آب اتو تمام ژاله به بین  
خوشتن اتو در میانه بین  
عین کیم ما و ما آب است  
آتو هستی خدای در خواب است  
فتمتوا الموت ان کنتم  
اگر بیری تو پیشتر زایل  
ماک الموت اشود یقین  
عشق کرد دولت فروز و شمع  
محو کردی چنانکه ازستی  
بهین دیده بگری ظاهر

زخم اورا سپرز سینه با  
هر چه خواهی بگو و پاک مد  
ژاله را عین آب می بندد  
سد کند راز میان برد  
می نمایم لولوی شهوار  
چون بیری تو او شود بیدار  
صافین آید دست در گفتار  
نکند بر تو تیر و خمسه کار  
همچو سیاه کشتنت و شوا  
روزر روشن نماید شب تاب  
نشناسی همی سر از دستا  
صورت خویش ابدت با

تو بخوف و رجا ازین درگاه  
از زبانست که می کنی من من  
و صفت سرزند ازین سستی  
یا بکل اللسان شیخ و خاموش  
میزند موج همدین عین حسنی  
او خروشان چو بلبلان چمن  
یک طال لسان هلاک شود  
آنکه کل لسان شود چه شود  
کم نگر و دزد کا کلش یک مو  
ارچه گفتی زلفت در انصاف  
یعنی اندر قمار خانه عشق  
آنکه او سرودد زهی سرست

بازی مانی ای نجسته شعا  
جان من یک نعل نکه می شد  
می طهر از م بصفه اهل  
یا بطلال لسان کند گفتار  
مطلعی همچو مطلع الانوار  
دین خموشان چو طبله عطار  
سرودد کم کند ز پار ز قمار  
بسلامت بایستد آخر کار  
کم نگر و دزد خرقة اش یک تار  
این سخن از تو ای ملک غبار  
همچو منصور کس نباخت قمار  
و آنکه او پانند زهی میشار

گاه طال اللسان شود خاموش  
خود اما الحق زو از لب منصور  
لی مع الله و من انی گفت  
رب ارنی بکوش خود و بخت  
باز خود رفتن تن انی گفت  
ناظر خود خودت خود منظور  
عاشق خود خودت خود مشوق  
خود پیمبر شد و پیام آورد  
از برای فریب خود گشت  
آب زلف و وسمه برابر و  
نک می آب و آب می یاقوت  
خود کند ساز هر گناه که است

گاه کل لسان کند گفتار  
خود برآمد ز شوق بر سر وار  
از زبان محبت مختار  
خود بخورد و حسرت دیدار  
بهر چه برگری بازار  
خود طیب است و خود بیار  
خود تا شاو خود تا شاکار  
گشت خود منکر و نمود انکار  
جلوه در قد و در قدم ز قنار  
سرمه در چشم و غازه بر رخسار  
بوی در شک و شک و تار  
خود ز ند باز تو چه استغفار

خود بود طوطی و خود آینه  
همه خوش از زبان خود گوید  
من نیم او خود است قافیه  
خواه قرب فرایش بر خوان  
مرد نیست فرق زیر و بی  
روز آدین بر سر زهر  
کرد توحیدی از وی آغاز  
اگر آنجا جنسید حاضر بود  
آنچه من با تو گفته ام بخت  
گفت هیات ای یگانه عصر  
من همی گویم و همی شنوم  
تم باونی و تم باون الله

خود بود پیش طوطی آینه وار  
تا که بر خود شود پذیرفتار  
من نیم او خود است در گفتار  
خواه قرب نو فلش بشمار  
زیر و هم کی کند سر از یگار  
گشت شبلی انی خطبه بود  
که کیست چه ده چه صد چه هزار  
گفتش ای پاکباز نادار کار  
تو عیانش همی کنی ز هزار  
سخن شرکانه را بگذار  
نیست کس غیر من درین دنیا  
هر دو یک نغمه است لب بار

سیده  
تائکاری یگانگی تخم  
زانکه غیر تو چیست هستی تو  
لوح دل را از نقش غیر بشو  
در نه گری با خودی خدا گویی  
شرک چندست دو خفی و جلی  
آن یکی وقت نزع شبلی را  
گه بگو لا اله الا الله  
گفت معشوق من در استغنا  
ای پر لا اله الا الله  
چیت شرک جلی رسول الله  
سالکی هر چند سید اسپید  
به تکلم در آ که شرک کیست

نندد شاخ آتش نانی بار  
خویش تن کناره گیر کنای  
خویش را در خدایان گنای  
مشرکی باشی و خدا آزار  
پیش تو هر دوی کنم تکرار  
گفت ای قبله صفار و کبای  
معفرت خواه زایز و وادار  
بخشاید بروی رشوت کار  
خود شرک خفی است آینه وار  
خویش تن با زین و شرک برار  
کای ز سرتاقه هم سوار  
گفت ای مهر زه گرد و کون بار

هر که نادرین نام او گوید  
 هر که از وی نزد انا الحق سر  
 چون و وی از میان بر خیزد  
 مع نفسک تنال ششونو  
 دین احمد کوین سلمان شو  
 این بت اربشکنی چو ابراهیم  
 تو ز باطن بوی بیت بر دار  
 ظاهر خویش پاک کن وضو  
 پس وضویت پاک کردن دل  
 مسجد تو مقام تسلیم است  
 روزه خط و دل است از خطرات  
 دل تو طعمه خواهد پنج و چهار

مشرک است آن فضولان جهول  
 بود او از جماعت کفار  
 تو نمائی من او کند استار  
 ای برادرزگوش منیج برادر  
 بگذر از خویش گیسو این زمار  
 اگر در آتش روی شود گلزار  
 کن بظاهر عبودیت اظهار  
 باطن خویش نماز کند  
 صفائی دل چه گشتن از اغیار  
 قبله گاه تو طاق بروی پاک  
 پس از آن از مشاهده قطار  
 مرو باید که تنگد و نه آ



گر بود خاطر تو جانب حق  
 و ربوی عبادت بکشد  
 و بر پامیش در تر و دج  
 این کشاکش ز نفس بد کشیش  
 و ربود باطن تو مائل حق  
 جانم این خطور شیطانست  
 اگر نباشد دل فرشته فوت  
 نام این منزل تو ادا دلیست  
 یک اینجا تا دلت شکل  
 حج چهره شد ز خود سفر کردن  
 ای سپهر دره شریعت فخرش  
 و طریقت گذشتن از لذت

این خطر از آسمان پند  
 خطرات ملاکیش سپند  
 که چنین یا چنان بر آرم کا  
 شمرت ابدت است و است مہا  
 مستی تو بدل شود بخمار  
 نہ خطر از دست مردم خوا  
 مائل هیچ یک ازین هر چا  
 نیست جای شک و صبر و قرا  
 بلکه اینجا گذشتنت دشوار  
 بکجا جانب بدایت کار  
 عشره یک بود بدنیاد  
 در حقیقت گذشتن از انکا

تو اگر مرد این نجسته ری  
 هستی خویش از کوه بده  
 و شریعت بود هر آنچه حلال  
 چون حقیقت نقاب بگیرد  
 فرض از درگاه از کوه است  
 غسل چه بود و بر طه توحید  
 چیست تجرید گشتن آناه  
 پس نواز برادر و خواهر  
 غم اینها هیچ نوع مخور  
 زانکه داریم ماه همه خاوه  
 ماه و نور شید و زهره چس  
 ماهه هر تو در مشقت و رنج

و امن از کائنات خود بشار  
 از سر دوستی بکن ایشار  
 و حقیقت بود همه مردار  
 هر دو یک گردای نگو کرد  
 کوه برگردن فرشته مداد  
 غوطه خوردن نیایدن بکار  
 از هزاران هزار دنیا دار  
 پس از آن از تمام خویش و تبار  
 بگذر از جمله و بحق بسیار  
 زانکه داریم ماه همه خاوه  
 ابر و باران باد و آتش و بار  
 تو برای چه می کشتی آزار

<p> بعد تجرید بایدست تفرید  فارغ از دین و تارک از دنیا  دین دنیا و دوزخ و فردوس  آنکه او برگزشت و مفلس شد  روی بیگانه که من نگرم  چون ز شرک جلی خلاص شوی  یک شبی بایزید را در خواب  گفت ای شاهباز عالم قدس  گفت ای شاهباز عالم قدس  بگو از سرگزشت اول شب  گفت آمدند از عالم غیب  گفتم آورده آم گناه که هست  </p>	<p> یعنی از عاقبت شدن بیزار  نکند فرق افسر و دستار  تو را کن باین خمران بگذا  مال و دست و دست و دوصفا  آشنای بر آیدم هر بار  خویش از خفی خلاص انکار  دید شخصی که بود از ابرار  کای توئی قبا صفا و کبا  کای توئی قدوده الوالا بصفا  چه شنیدی تو از یکنی بسیار  که چه آورده بسیار بسیار  نام تو هم غفور و هم غفار  </p>
--	---

یک اذن ز رفت در توحید  
خورده بودم بگرشبی شهری  
گفتم شب خلوت عادت خویش  
در گروستن بدن فرمود  
چند خواهی چو شاخ گل بالید  
زود باشد که بی مناشه  
زور تو کند کرده پنجه کسان  
چند ماضی و تا کی استقبال  
چشم من وقت رغبت و ان  
سال آینده را گذشته شمار  
ای برادر قنای تو و هم است  
ورنه هنگام رفتن تو زمین

شکلی کرد کاریل و نهار  
شکرم را گرفت بر و آزار  
شیر خوردم ازان شدم بپا  
و قمار بنا عذاب النار  
کاین مراد لبرست و آن لدا  
بینی از خوشتن شده بیزار  
تو دهن باز مانده چون سونفا  
بذل سخی کنی دولت افکار  
تا ابو الوقت خواندت احرا  
همچو پارس سال و همچون پارس  
که نمی رفتی از سر دیوار  
زیر پایدیت همان بقدر

انام خود بر صیقله لاریب  
کیسه من پر از گناهان است  
این قصیده است و حیاتی غیب  
این قصیده است و حیاتی غیب  
و حی چه تو هر چه دل تو  
این نه شعر است عیبت مجزیه  
تسلیم استی بدست آور  
یک باید که کافر مانی  
همه شوق است اندرین صفحه  
این قدر بس و نصائح و پند

خود رستم کرده اما انفا  
من خریدار و اسپین با بر  
گرچه ماند بصورت اشعار  
طبع والا پسندان بشدا  
سر زنده از تنج اهرار  
گرچه ماند بصورت اشعار  
بر ورقهای جان دل بنگار  
ورنه خون نجر و نلت چه کار  
همه عشق است اندرین طوما  
در سلوک از فریدین عطا

بعد حمد خالق اکبر و نعت رسول جن و بشر ابو المختار قطب الدین احمد غفر له الله الصمد خدایت سالکان  
طریق طریقت نشید تازه و نوید به اندازه میرساند که کتاب برای انتخاب مقبول معناد و کبار رسمیه به قصیده  
حضرت شیخ فرید الدین عطار رحمه الله تعالی در مطبع نامی لکنه بار اول ماه جنوری ۱۳۹۵ شمسی حله طبع پوشید

برین جوان یحسا چشم چود

محمد علی بن محمد وین امام قزاقان حلو اچا شی بخش نراق اهل صفایه

شیرازی

از تصانیف حکیم ساجد مولوی کمال احمد سکن درویش خالص غازی المانی

در مطبع محتبانی هندی مولوی حامد محمد لطیف

و نصیب مفضل باشد  
 در آن زمان که در آن  
 بهار است به تعلق دوا  
 عشق غافل شده  
 در غایت که تو را روان  
 میمانی انداخته  
 جوش نادر و جوش از  
 و باید تا جوش نرسد  
 و خوش پیش روی  
 که در ۱۳ قور  
 به نام رسانیدن دوا

A circular postmark from Berlin, dated 1894. The text "BERLIN" is at the top, "1894" is at the bottom, and "4110000" is in the center.

سان سنی

بیان عشق و خواہش

وین کردن و این کمال  
 جیسے اگر مجھے مصداق  
 سے ایک دفعہ اپنے  
 حرکات عشق و فانیہ  
 کیسے مجھے ناز و فریب  
 حسی عشق کی دل  
 عاشق بیان فرمائیے  
 شوق و محبت  
 مدد از ذکر دوست شکا  
 کہ ترش افروز ترش  
 خود می مستی ہے کہ  
 تنالی ہے کہ  
 میں چون گلشن کے  
 میں نے دہراؤ خود

من جن گنہگاروں سے کہیں کہیں  
نہاں نہاں خود راہی باں  
بہر نام نہاد و بیچارے  
از گناہ بخت اول و کفایت  
قادر سے رشت و فرخند  
۱۳۰۰











جلوہ اودر دلش حسرت فرو  
جاگ دل چون جیے آرایش  
طبع او آشوب امل چون غزال  
از خیالش دشت چون صحرای  
سحر چون غزال دشت  
خون دل چون رنگ گل در چمن  
انتظار جلوہ او مے نمود  
بے خیالش ہر کجا چشم بدید  
اضطراب سیا کز و نگر یست  
لالہ خون جوشان بخوابی او  
انجم از بخواہی او اشک یزد  
چرخ سرگردان سرگردانش  
شوق چون تکین بیابی نمود  
انقدر جوشید موج اضطراب  
چون طلسم عاجزی شد جان او

محمود در پیکته صدر رنگ بود  
 شد گلزار گل ز خون شهابش  
 جوشش تسخیر اندوه و ملال  
 اشک چشمش بود مثال پری  
 یاس اما چون مثال حسرتی  
 صورت سوسن باین خورشید  
 دیده او همچو رنگس باز بود  
 پرخش و خاشاک چون شرکان  
 برق هر ساعت پرو بگریسته  
 برق سر کو بان ز بدیابی او  
 زهره از فریاد مایش ناله خیر  
 عالمه گریان بر بے سامانش  
 استخوانهایش شکست ایجاد بود  
 رنگ دلش شکست چون جام حباب  
 غارت تسلیم شد سامان او

در دل حضرت خلیفۃ دوم از  
آنچه صدرش غبار است  
و زاری را در دلم زاری  
و بیار معلومش از حسرت  
فنا می - خیالات اگر گشت  
مبتلا بودم ستم دل از چنین  
چنانکه جیب سعوت چاک  
آوردم ستم دل از چنین  
چنانکه جیب سعوت چاک  
آوردم ستم دل از چنین

[illegible][illegible][illegible]

[illegible]



--	--

[illegible]

►

دوری از توبه و عفو  
تا تابا میخیزد و عفو  
میجویشد و توبه عفو  
چو هر که باشد بقول اللطاف  
ارواح را جدا از اجساد  
ارواح را خیمه قوت نوری  
و سرخ باشد خیمه کبریا  
و سرخ بود در عالم  
مکن که در دوا بین  
توبه و توبه که در  
ای ازین

1







<p> <sup>۵۳</sup> ماه سیاه طلسم ناز بود  <sup>۵۴</sup> قامت او سر و باغستان ناز  <sup>۵۵</sup> مطلع روشن چنان صبحی و ماند  <sup>۵۶</sup> زلف او صیاد و لهار از گاه  <sup>۵۷</sup> زو و بهر یک جلوه صد نیزنگ بود  <sup>۵۸</sup> غشوه اش افسون لبست چون باد </p>	<p>         کن جاش چشم خوبی باز بود          جلوه اش در دل چو برق گرم          چشم کینه ز حیرت باز ماند          جان عشا فان فضا جلوه گاه          چون مژه بر هم زن صدر زنگ بود          دیدهای عشق اشک سپا یکدیگر </p>
--	---

[illegible][illegible]

۱- در این کتاب که در این کتابخانه است  
 ۲- در این کتاب که در این کتابخانه است  
 ۳- در این کتاب که در این کتابخانه است  
 ۴- در این کتاب که در این کتابخانه است  
 ۵- در این کتاب که در این کتابخانه است  
 ۶- در این کتاب که در این کتابخانه است  
 ۷- در این کتاب که در این کتابخانه است  
 ۸- در این کتاب که در این کتابخانه است  
 ۹- در این کتاب که در این کتابخانه است  
 ۱۰- در این کتاب که در این کتابخانه است



چون گدازی حیرت چشم خیال  
کین تحسیر پده نیزنگ است  
چون خیال آن طلسم نظر  
اشتیاق میدان خودی نمود  
مونسى برابر او آگاه شد  
گفت کامی جان تو محو ناز خوش  
ناکجا مفتون حسن خود شوی  
بنگری در پشته مثال خوش  
در رخا و آئینه پیش وی او  
شعخی آینه را اظهار داد  
دید چون در آینه مثال خوش  
و همد در عالم تصدیق دید  
ویده گشت از طلسم اعتبار  
حسن خود میدید در آینه ها  
عاشق حسن و جمال خویش ماند

پرتواندار و جمال بے مثال  
 جلوه اش اصد سحر آینه گشت  
 دشت از آفتون بخت صدف  
 یاس بل هر ساعتی حشر فرو  
 یک نفس در پیش جان کاه شد  
 مست جام عشوه و انداز خویش  
 تا کجا مجنون حسن خود شوی  
 تا پیری سان میکشائی بال خویش  
 تا تجلی گشت همزانوس او  
 پرده از مثال معنی بر کشاد  
 چشم بنیاد و محو حال خویش  
 آسمان در شپه سار آرمید  
 چون بخود نگریت چندی شکار  
 جو هر خود هست از گنجینه ها  
 از خود آرائی و بال خویش ماند

کتابستان

[illegible][illegible]

۱۲-۱۱-۱۰-۹-۸-۷-۶-۵-۴-۳-۲-۱















گفته از الهام و اشراق شود  
 زین نوک کج نقوش اتحام  
 خاج آننگی نوک کج زنی  
 نقمه لاهوتیان پشناختن  
 نقش راز بخودی را گل کند  
 گری وانی تو اسرار وجود  
 تا شهود حق نباشد و نظر  
 شیخ ماتقدیم توحید شهود  
 نیست او را شیخ اکبر و خلاف  
 شتی این می شرار دیگرست  
 ناگشتی مست این جام شراب  
 بے نقابست آن پری دیشه ما  
 گریه بینی بر رخ آینه نور  
 گوئی از آینه هست این تاب  
 چون بخورشید درخشان بگری

و فقر اسرار وحدت در وجود  
 بسته بر پرده زار اام  
 هر نفس از زخمه این معنی کنی  
 جان پشته ساغر شان بخت  
 پوشها را نذر جام مل کند  
 که بینی جلوه نور شهود  
 که کمال وحدت آید جلوه گر  
 که بر انوار توحید وجود  
 بلکه بر ما که و عرض انکشاف  
 شیشه و جام صرف انگشت  
 که پری ناز و دیشیت یے نقاب  
 شد حجاب چشم دل اندیشه ما  
 میشوی غافل اشراقات هور  
 که چه بینی جلوه ریزان آفتاب  
 در ما را بال نشان بنگری

مقاله دوم

گنجینه اشعار  
در بیان عشق و محبت  
و در بیان حال و روز  
و در بیان حال و روز  
و در بیان حال و روز

گر شناسی جلوانی آن نگار	بنگری در دوزخ خوشید آشکار
زنگ مجنون و دیوانی تبت	و امقی حسن عذرائی تبت
گزینجانی بظاهر آشکار	بچش زلفت بود یوسف آشکار
در دولت شیدائی و دلاریست	برخت صحرائی و گلزار است
در تو پیدا شد گل و طبل	در تو نقش سینه و کاکل
گر سیر زلف معشوقان شوی	محو ناز و عشوه خوابان شوی
می نگرده عشق تو تقدیر خیز	عالم اطلاق باشد جلوه ریز
گر بپوسی گلزار نازنین	بوسه زن بر شعله های آیین
ورنه عشقت محو تقدیر شوی	از بهوس سودا تجرید شوی
شیل این شهوت پست یون	تا نگیری بوسه آن عشوه یون

حکایت سرکه بوا بهوس که با تباع پیر خود بوسه بر خنجر  
زن زو چون مرشد پیر کوه آهنگران و منفعل گردید

بود مردی عارفی آگاه دل	آفتاب در حجاب آب گل
قاسم او اسطوارن کلخ دین	روئی او آینه حق یقین
سینه اش صافی تر از روی نگار	دل سپند آسای چیدن شکار

در بیان حال و روز  
و در بیان حال و روز  
و در بیان حال و روز  
و در بیان حال و روز  
و در بیان حال و روز

حکایت بوا بهوس

در بیان حال و روز  
و در بیان حال و روز  
و در بیان حال و روز  
و در بیان حال و روز  
و در بیان حال و روز

در بیان حال و روز  
و در بیان حال و روز  
و در بیان حال و روز  
و در بیان حال و روز  
و در بیان حال و روز

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱









۲۰۰

فتمه شناسی و گیری ساز را  
مهر عرفان در دولت و شرف نشاند  
بینی آن یار و فائز اندیش را  
کی ز سوزش در دولت بینی اثر  
گر شناسی صد تجلی شد عیان  
مجموعی گرد و نشان این نمود  
بر روش معرفت آرا نیست  
اندین کوست صدمه هر نیر  
ایست اشک خون بگریستی  
دل چلپایندی چو برق بجز آ  
تا کجا جان تو وقف کار خویش  
سینه از برق تجلی می گذاز

حرف خوانی و فقهی از را  
تا ز رنگ گل است گلشن نشاند  
چون شناسی از نفس خویش را  
چون نور و نار باشی بی خبر  
روح خود را هم برنگ نودن  
آن تجلی مضحک سازد وجود  
دل چو از بود نفس آگاه نیست  
سیف نهان بود و شاکه کبیر  
گر از آن یک مهر انگریستی  
رعد سان فریاد کردی باریا  
ای تنافل پیشه از اسرار خویش  
یکدمی بشو نفس خویش را ز

حکایت شیرجه که ربه گو سفندان را شبانی میکرد  
و چون پی حقیقت خود برد بر ربه حمله آورده

بارمه صحرا وادی می نوشت

بود چو پانی میان کوه و دشت

Handwritten marginal notes in Persian script are present throughout the page, including a large block on the right side and smaller notes in the top and bottom margins.



دینداران شیراز دایم و پسنندگان تائید و کوه بخت دیگران از میر فرمانفران

<p>از مزاجش عرش و آن شوقست  چون بره گردن بچوپان و نهاد  تا عیان شد برنج صحرانگوه  از میان کوه در صحرارمید  تا بصحرایافت از چشمتان  و زلف او در دل جان خرق  و هم دندانش جگر نامی گزید  چون دو این شیر از من کین  در میان دشت آزادی کنیم  می کند چون از شکار این عیش و سرور  بزم راجی چون سزای مابود  از مزاجش چون برگیر یفت  سعی ما را بدانش اوست  تا گذارد از رخ ما بسیم او  در مناره شد نهان آمدید</p>	<p>شوکت چنگال او از گورفت  در میان کوسپندان پوشاد  تا قاقاجست خرمی ز کوه  چون بر آن شوکت خرمی  بارمه آشیریم می شد و ن  نه پیش سینه ما را انشقاق  خشن دل نمی آنها می درید  شست حیرانی برین شیر غرین  شکارستان که صیادی کنیم  چون مبارز طبع سید از صید گور  چون تن آنها غذای مابود  می عجب چون از دوش شیر یفت  شاید از زکیش خویش اگاهست  اجب آمد بر من از تسلیم  سوی ویرافت و در کنجی خرید</p>
---	--

[illegible]

حکایت شیریں

مستغنی بیکه در کوه دای شمس ۱۲

شیر چوپانی و شیر دهنی و شیر خور و شیر مادر و شیر بزرگ و شیر کوچک و شیر...

بر کنار رود چون آمد مره  
عکس او بر آب دریا چون قناد  
اختلاف هیکلی شد آشکار  
سایه می اندخت این شیر ز کین  
چون بروختی ز عیرت بگریه  
از کین دانت چون شتر تلنگ  
شیر چوپانی بجایش ایستاد  
گفت آن شیر کین کای شیرش  
تو چرا باشی میان گوسپند  
گوسپندان چون غذای لغز  
تو چرا کی فارغ از صید و شکار  
ما چو صیادیم و صید این گوسپند  
گفت و چنگال خود بگیرد پیش  
شیر چوپانی چو این دستان شنید  
قوت گردون شکن ساکار برد

شیر چوپانی شد کنار آن همه  
بر خلاف آن همه شد و نهاد  
رعب ضرغامی در آب آمد بکار  
تا بدید آن عکس اشیر غرین  
سایه او هم شعیبه خویش دید  
جست آمد پیش و پیش و گنگ  
شور ضرغامی کشیدش از نهاد  
چون دل جان تو شد پاره و ش  
گوسپندان چون زهرت گزند  
این مقام شهوت و پانغرتست  
کای شکارستان ماشد و خوا  
چون دل این دام باشد بی گزند  
و نهادان گوسپندان شیر پیش  
رعد سان غرید و چون یادید  
گوسپندان چه چنگل می فشرد

شیر چوپانی و شیر دهنی و شیر خور و شیر مادر و شیر بزرگ و شیر کوچک و شیر...

حکایت شیر چوپانی

شیر چوپانی و شیر دهنی و شیر خور و شیر مادر و شیر بزرگ و شیر کوچک و شیر...

<p>از خواص از قلم آن بزرگوار دانات خود را در کتابش و صفات او که از عدم شمارائی ذات در قوت بودند در فعل او کمال نام این حکایت را نیکو داشت شناسائی لازم بیان زنده اندیشه کلان قهارت از غارت کمال ست و بیشتر چه اراد از طالب است و شکران ارم از استاد قوت نهی و اینها که قوای حیوانی ست و فایده</p>	<p>وید زور شوکت بازوی خویش شد نصیب او شناسائی و آ گر تو شناسی وجود خوشتین ناشناسائی حجاب یار شد صیقل ده این غبار رنگ را تو بفهمی معنی طغرائی خویش شادان کس کو فهمد خویش را</p>	<p>کوه را خون کرد از نیر و جوش از قوه در فعل او آمد صفات می شوی فارغ ز وهم ماومن بر دل آینه زنگار شد می نگار آن یار شوخ و شنگ را تا نگردد و در دولت سودا خویش بنگردد آن یار عشق اندیش را</p>	<p>مقاله چهارم در بیان مسئله قرب محبت</p>
<p>چون روز قرب حق فهمی دل میکنی پرواز از بند قفس از کند شوق دل بیرون چمی سجده گاهت کعبه قرب اله تو ز دام مکر شیطان می می باغ وحدت آشیان طلیت بر فراز آسمان پروازت</p>	<p>نموز و شب با حق تو باشی متصل آشیان بندی بعرض ابدیس فرق بردگاه پاکش می نهی قبله گاهت عتبه قرب اله چونکه از اسرار یزدان می می زلف خوابان موجه بوی گل زیر سطح هفتین اندازت</p>	<p>مقاله چهارم در بیان مسئله قرب محبت</p>	<p>مقاله چهارم در بیان مسئله قرب محبت</p>

[illegible]







در راهی بود بر سر راهی / در راهی بود بر سر راهی  
 در راهی بود بر سر راهی / در راهی بود بر سر راهی  
 در راهی بود بر سر راهی / در راهی بود بر سر راهی  
 در راهی بود بر سر راهی / در راهی بود بر سر راهی

# درستی جان خود را به عوض قربانی داد

<p>می کشم از قریب طاق نقش از                  وین راز الماس او در سینه است                  که تجلی نسخه شد آینه وار                  جانب کعبه قدم برداشتم                  شعله فشان شوقش از بان بوم                  صورت روحانیان در او                  محو در انداز شوق و ولوله                  صورتش چون چهره نورانیان                  قلب او روشن تر از اشراق                  از کجا آهنگ داری تا کجا                  هم بسویش غم من عسرت                  چون بیزان و سع بنحیدش                  میرسم در پیش او از کوبه کو                  کانکه در دل باب عرفان را</p>	<p>از روز غیب یا ششم نکته ساز                  مالک دینار با من گفته است                  راز حقانیت در وی آشکار                  گفت من آهنگ مکه داشتم                  جان من بسته احرام حرم                  پیش ارم بود بر نامی روان                  گام فرسای خور و بی راحله                  جسم او چون پیکر روحانیان                  جبهه اش صافی تر از صیقل                  از عجب پریشش کامی با صفا                  گفت آهنگم ز درگاه خدات                  چون زاده در راحله پریش                  گفت دارم محل خود جذبا و                  زاده من شد رهی عصا</p>
--	--

کلماتی که در این کتاب است  
 در این کتاب است کلماتی که  
 در این کتاب است کلماتی که  
 در این کتاب است کلماتی که

در این کتاب است کلماتی که  
 در این کتاب است کلماتی که  
 در این کتاب است کلماتی که  
 در این کتاب است کلماتی که



مجلس

بہشتی عبادت  
مکہ مکرمہ کی طرف سے  
کہ وہاں کے مالک  
نجات دہان ہیں  
ابن ابی نعیم  
درمنصور  
عبادت اور نجات  
وہاں سے ہر  
پہلے چوتھیں

نقارہ

مقالہ ششم

تجلی آنکس فی آید  
 بپیدا از کلفت چندی  
 عبدا را در دوش و دست  
 می گرداند و زهار  
 تجلی جلای او این  
 کلفت بدین بیان  
 آن ایامه غیر خرمی  
 شود تا غایت و تن  
 ۱۷  
 از دست و زار نام

عندم فلو انما

[illegible]

بر سرخ عکس این تماشا تا کجا  
 اشتباه راه بیت الهی است  
 خود شناسی شود کجای آن گشت  
 فرق در حیوان و انسان پدید  
 در میان جوش و انس پاک باز  
 فرق از حیوان و انسان دور  
 آن پری در دام شیطان شود  
 رفع گردد استیاز نور و ناز  
 بال خود از شوق جولانی کشا  
 وعده های آن پری آید کن  
 در خیال خشم او قلقل فروش  
 گرمی نیروی جولانی کجاست  
 نیست در چشمش رنگ گل نصیب  
 در کند بوئی آن گل شو اسیر  
 می نماید غم یعب نشسته گل

مقالہ: پنجم

پیر از علمائے بیہوشی برسی







۳۳  
ای صبا این  
از صبا می پند  
از صبا می پند  
از صبا می پند

مادر نوید و نرین پند  
مادر نوید و نرین پند  
مادر نوید و نرین پند  
مادر نوید و نرین پند

ای صبا این از نیرنگم بگو در گلستان چون بگرد و برگیز غنچه خندان بزرگ سال پاره می نماید جوش مستی رنگ گل در خیالم این طلسم فتنه کار از که امین گلستان گردیده بر من از نام و نشان گل بکن تا بگلزارش کشام بال را	ق از بهار این عشوه و رنگم بگو بعد سالی شد بهاران عشوه نیز جلوه گلشن کند رشک بهار چشم هر بلبل بگرد و دست مل از فسونت بهوش ساز و خمار تا چمن این قد زید بیدار شوق را چون پر بلبل بکن سیر بنیم آن پری تماشال را
--	--

حکایت خواجه طیب الدین

حکایت حضرت قطب الدین مختیار کاکلی که در طالع جان داد

جان ز تو ویر بهوس آزاد کن تاله از تحریک شوق رام کن هر رگ دل ایتار ساز بند گر خوش آهنگی به زمزم نای ساز خواجه قطب الدین بل این شجاعت دل تبار فغمها در بسته بود	شوق ادر دل شر را بجا کن نقد هستی اب صرف جام کن پای مرغ از رشته آواز بند هر نفس بر دل طرازی نقش ساز نقش عارفان از رگ بر تنی نگار رنگ رخسار بهوس شکسته بود
--	---

این است سر لایق  
از صبا می پند  
از صبا می پند  
از صبا می پند  
از صبا می پند  
از صبا می پند  
از صبا می پند  
از صبا می پند





در دنیا آخر نهان گردید شیخ  
نغمه وقف ناله و فریاد شد  
این بود تشبیه تجدید مثال  
مانگارین خانه دل دیده ایم  
گره ترا از عالم دل هست کلام  
بود تو باشد حجاب رویار  
این عدم رست پنداری هنوز  
رنگ از بودت شکن تا از حجاب  
آفتابی در حجابی دشتی  
در شب پی سحر چشمیت را جلای  
صورت خفاش چون از نقاب  
یک نفس این چشم خفاشی کشا  
توز بود خود حجاب می نهی  
تا کجا داری حجاب خوشتن  
صورتیان یار تنهارا بین

جانب حق از جهان گردید شیخ  
شوق در هر دل فنا ایجاد شد  
مست از سر جوش خم انتقال  
نقش این پندار باطل دیده ایم  
اولا از بود خود بیرون خرام  
تو چو بر خیزی نماید آن نگار  
آن پری در شیشه میداری هنوز  
می شود خشان قنابد آفتاب  
جان خود را تا شب پندستی  
بر رخ خود دیده ات اچون  
می نهی بر دیده خود صد حجاب  
از رخ خورشید معنی ده جلای  
آن پری ادر نقاب می نهی  
بشکن از عوفان طلسم دامن  
آن پری زار و حال آریا بین

مقاله پنجم

در دنیا آخر نهان گردید شیخ  
نغمه وقف ناله و فریاد شد  
این بود تشبیه تجدید مثال  
مانگارین خانه دل دیده ایم  
گره ترا از عالم دل هست کلام  
بود تو باشد حجاب رویار  
این عدم رست پنداری هنوز  
رنگ از بودت شکن تا از حجاب  
آفتابی در حجابی دشتی  
در شب پی سحر چشمیت را جلای  
صورت خفاش چون از نقاب  
یک نفس این چشم خفاشی کشا  
توز بود خود حجاب می نهی  
تا کجا داری حجاب خوشتن  
صورتیان یار تنهارا بین

در دنیا آخر نهان گردید شیخ  
نغمه وقف ناله و فریاد شد  
این بود تشبیه تجدید مثال  
مانگارین خانه دل دیده ایم  
گره ترا از عالم دل هست کلام  
بود تو باشد حجاب رویار  
این عدم رست پنداری هنوز  
رنگ از بودت شکن تا از حجاب  
آفتابی در حجابی دشتی  
در شب پی سحر چشمیت را جلای  
صورت خفاش چون از نقاب  
یک نفس این چشم خفاشی کشا  
توز بود خود حجاب می نهی  
تا کجا داری حجاب خوشتن  
صورتیان یار تنهارا بین

مقاله ششم در بیان اندر راج الشی فی اشے  
 از زبان این از گفتن شکل  
 مرغ را پر و از و جوفانی خوش  
 استیان خود کند که و قفس  
 نقش اطلاق نماید بال او  
 آنکه رمز اندر راجی را چشت  
 نقشها و نغمه این ساز ماند  
 دست و هم از ناشناسی کشا  
 تو درین چشم دل بکشاید  
 عقل اخون کرد تشکیک خیال  
 شک عاقل و در و از خدا  
 حکایت شخصی که بسم الله گفته بر ریای فرت و عظم باز ماند  
 مرد زیرک بود دانی فنون  
 طبع او آینه نقش علوم  
 فخر دین طفل دبستان پیش او  
 فطنت او محو او نام و ظنون  
 فکر او نقاد معیار فهم  
 بو علی عاجز ز رسم و کیش او

مقاله ششم  
 در بیان اندر راج الشی فی اشے  
 از زبان این از گفتن شکل  
 مرغ را پر و از و جوفانی خوش  
 استیان خود کند که و قفس  
 نقش اطلاق نماید بال او  
 آنکه رمز اندر راجی را چشت  
 نقشها و نغمه این ساز ماند  
 دست و هم از ناشناسی کشا  
 تو درین چشم دل بکشاید  
 عقل اخون کرد تشکیک خیال  
 شک عاقل و در و از خدا  
 حکایت شخصی که بسم الله گفته بر ریای فرت و عظم باز ماند  
 مرد زیرک بود دانی فنون  
 طبع او آینه نقش علوم  
 فخر دین طفل دبستان پیش او  
 فطنت او محو او نام و ظنون  
 فکر او نقاد معیار فهم  
 بو علی عاجز ز رسم و کیش او

مقاله ششم در بیان اندر راج الشی فی اشے  
 از زبان این از گفتن شکل  
 مرغ را پر و از و جوفانی خوش  
 استیان خود کند که و قفس  
 نقش اطلاق نماید بال او  
 آنکه رمز اندر راجی را چشت  
 نقشها و نغمه این ساز ماند  
 دست و هم از ناشناسی کشا  
 تو درین چشم دل بکشاید  
 عقل اخون کرد تشکیک خیال  
 شک عاقل و در و از خدا  
 حکایت شخصی که بسم الله گفته بر ریای فرت و عظم باز ماند  
 مرد زیرک بود دانی فنون  
 طبع او آینه نقش علوم  
 فخر دین طفل دبستان پیش او  
 فطنت او محو او نام و ظنون  
 فکر او نقاد معیار فهم  
 بو علی عاجز ز رسم و کیش او



آن قتل با این تکرار قتل بود  
آن قتل با این تکرار قتل بود  
آن قتل با این تکرار قتل بود  
آن قتل با این تکرار قتل بود

در میان شهر و آن بقعه مدام  
شکل افتادی عبود و وزن  
از میان بحر جوشان بر کنار  
چون هوا بر آب میگردی شینا  
اتفاقش صورت کشتی نمود  
میگزشتی زان محیطی کنار  
شد از سر و نکاش مستفید  
ماه سان بر منزل من بخرام  
گل کند باغ ارم از محفل  
بر سر من نه دو صد نشام  
شوق جاش را از بند کرد  
گفت سوی غایب من کن خرام  
غیرت فردوس این کاشاک  
تا بدل بالید عارف اروا  
شد بر اسان از عبودش مدد

بود و موج خیز آن چه شام  
رود چون گشتی چو دریا موج زن  
بسمه خواندی و رفتی موج و  
تیر نه گردیدی ز جوش پشنا  
چون بختش ده عرفان گشود  
می شدی هر دم بران کشتی  
پیش و عطف رفت رو را این  
گفت تکلیف به فرما وقت شام  
از قدمت هست یب نزل  
خور میان خانه ام آب و علم  
از اجابت و عطفش خرسند کرد  
پیش و عطف رفت آخر وقت شام  
خانه ام رشک نگارین غایب کن  
گشت در هر پیش و عطف روان  
اتفاقا بود و دریا موج زن

عظیم  
سود  
در  
کبریا  
کند  
قدون  
الهی  
ان  
عین  
کعبه  
بدر  
خود  
شک  
گرم  
دارن  
دریا  
عظم

حکایت شخصی

در این کتاب

چون مرید این موج و دریا بدید  
عرق حیرت و غطر از کارش گشت  
گفت چونی بر کنار ستاده  
فاعل گفت مریدت نه مرید  
بسطه حوان بدید یا شور و  
و غطش گفتا که تمکین یقین  
چون نمی دارم یقین خود در  
عارف از اسرار او گشته ماند  
گفت بسم الله از دریا گشت  
جا بلان از تر تمکین یقین  
زین سبب فرموده ازانام  
ایکه محو عقل و دانش شد  
چون شوی آگاه از اسرار عشق  
تا شوی در عشق مشوق استو  
گر شناسی لمعه انوار ذات  
اسم الله است در هر شی خلو

گفت بسم الله و بساحل رسید  
تا مرید او ز ساحل باز گشت  
در محیط اعتبار افتاده  
سوج سان چو در اسباج دریا  
آب دریا که داز پایت یزین  
چون بسم الله یاد گشت جبت  
مرد و غطر را بدوش خود نشاند  
سوج سان از بحر طوفانز گشت  
عاقلان فارغ ز تلقین یقین  
ابلهان باشند در اسلام  
فتنه خیری طینت آب گشت  
چون بتاید دلت انوار عشق  
دست یزازی عقل و اختیار  
خلق بینی عکس اسما و صفات  
در میان خلعت و سجور و نور

چون مرید این موج و دریا بدید  
عرق حیرت و غطر از کارش گشت  
گفت چونی بر کنار ستاده  
فاعل گفت مریدت نه مرید  
بسطه حوان بدید یا شور و  
و غطش گفتا که تمکین یقین  
چون نمی دارم یقین خود در  
عارف از اسرار او گشته ماند  
گفت بسم الله از دریا گشت  
جا بلان از تر تمکین یقین  
زین سبب فرموده ازانام  
ایکه محو عقل و دانش شد  
چون شوی آگاه از اسرار عشق  
تا شوی در عشق مشوق استو  
گر شناسی لمعه انوار ذات  
اسم الله است در هر شی خلو

حکایت شخصی

حکایت شخصی  
چون مرید این موج و دریا بدید  
عرق حیرت و غطر از کارش گشت  
گفت چونی بر کنار ستاده  
فاعل گفت مریدت نه مرید  
بسطه حوان بدید یا شور و  
و غطش گفتا که تمکین یقین  
چون نمی دارم یقین خود در  
عارف از اسرار او گشته ماند  
گفت بسم الله از دریا گشت  
جا بلان از تر تمکین یقین  
زین سبب فرموده ازانام  
ایکه محو عقل و دانش شد  
چون شوی آگاه از اسرار عشق  
تا شوی در عشق مشوق استو  
گر شناسی لمعه انوار ذات  
اسم الله است در هر شی خلو

چون مرید این موج و دریا بدید  
عرق حیرت و غطر از کارش گشت  
گفت چونی بر کنار ستاده  
فاعل گفت مریدت نه مرید  
بسطه حوان بدید یا شور و  
و غطش گفتا که تمکین یقین  
چون نمی دارم یقین خود در  
عارف از اسرار او گشته ماند  
گفت بسم الله از دریا گشت  
جا بلان از تر تمکین یقین  
زین سبب فرموده ازانام  
ایکه محو عقل و دانش شد  
چون شوی آگاه از اسرار عشق  
تا شوی در عشق مشوق استو  
گر شناسی لمعه انوار ذات  
اسم الله است در هر شی خلو

در بیان این که هر چه در این کتاب است از کتب قدسی است و هر چه در این کتاب است از کتب قدسی است

در بیان این که هر چه در این کتاب است از کتب قدسی است و هر چه در این کتاب است از کتب قدسی است

می نماید جلوه آن نور پاک اسم باسط باد و دنیا کرد آب سیال از محی شد قطره بار همچنان برق طیان بر کوچه طبر اسم اسد از خود بنمود ماند هر یکی روشن برنگ ماه شد کالتاع الشمس فی أضوائها	و سیان آب نادر باد و خاک خاک اسم میت ایجا کرد آتش از قابض طیان شد برق وار زین مظهر هست اسما را ظهور وین همه سما مظاهر بوده اند پس عنا صر مظهر الله شد ضوء نور الذات فی اسمائها
---	--

مقاله هفتم در مسئله جبر و قدر

کس نه فهمد مری از کرد این جلوه آتش مرآت هنر نیک بدست بال و مرآت نقش گام ماند کانتهاش گل کند آغاز ما هفت قلزم ابدان جویشده از غبار سخی بال افشانده ام سعی در جولان که بازی کند	بسکه نیز نیکیست و آثارین خلق مفتون خیالات خود طائر و اکشان بین بام ماند بال عقا یخت از پر واز ما هر که رین در یامنی در دیده است لوجه تقدیر را تا خوانده ام اختیار را چون تازی کند
---	---

در بیان این که هر چه در این کتاب است از کتب قدسی است و هر چه در این کتاب است از کتب قدسی است

در بیان این که هر چه در این کتاب است از کتب قدسی است و هر چه در این کتاب است از کتب قدسی است





خودشان را می بینند؟  
عارفان

دردنا سازدی قافیه

از قاضی محمد بن علی

بسم الله الرحمن الرحيم

مفتی محمد رفیع الدین

۴ و در جمیع  
سنگین

1000

از جمال آن پری بی پرده اند  
نذر حالش صورت احوالشان  
فعلشان برآینه آیات است  
تا نشد توحید ما توحیدشان  
کی شود این نور در دل المعین  
وز بهار شرع جان گلشن کنیم  
تا نگردد ازفت اسخام ما  
گل کند زین اش تفتن قصا  
تا شود عبرت خیالی جهان  
خون شود از پاکیش طبع  
شب بجا و مهر عالم تابا و  
بر سر المعهایش کیما  
فیض او بر قلب امکان معین  
می شود جان و عالم زین شار  
برق سان برین شب میانی کنیم

تا وجود خوش اگم کرده اند  
محو فعلش جوهر افعال شان  
چون وجود شان فی ذات  
کی زیرید بهر اقلید شان  
چون بود توحید را تشکیک  
از چنان شرع دل روشن کنیم  
راه مجبوری بخود گام ما  
چون فنا پیدا کند رنگ بقا  
فعل او عجز از اگر و عیان  
هر عمل حیرت دهد بر قضا  
شکر کجا وجود خوش آب و  
نور ز بهت اوده طبعش را جلای  
پاکیش بر طبع عالم نورین  
گر صفائی او بگرد نور بار  
ما ز مختاری عنان تابی کنیم

[illegible]

مقاله

1

مجلس

انصاف از این

و اما این هم

روایت شده است که در این روز

وقت سہ ماہی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1

مقام





فصل در بیان احوال و حال

بهیچو مای گیر بند و یا خرام  
 جان<sup>ت</sup> یا چو رفت آن حور ز  
 موج طوفانی بجانش پل شکست  
 دام<sup>ت</sup> مای بهر اوصیاد شد  
 بسته شد بر پای او زنجیر مرگ  
 آن معلم نظر را آغاز ماند  
 تا خیر آمد که غرق آب شد  
 چون شنید ساد برق ساطید  
 کف<sup>ت</sup>س تصویریان خاموش ماند  
 آخر آمد پیش سری ناله خیر  
 قصه عبرت ناپیش بخواند  
 دست او بگرفت و بر<sup>ت</sup>ش سپید  
 خواجه بغداد هم خاموش بود  
 چون شنید آن ن فسون و عطر  
 از چرخ خوانی حدیث صطبا

کمن زلف خویش مایه ای بدم  
موج طوفانی رگ دریا کشد  
چون پری شیشه ایی  
موج دریا سلسله ایجاد شد  
گشت جان روشش تسخیر مرگ  
نگر ساسا دیده او باز ماند  
دام ماهی بصر او گرد آب شد  
خون گل از زگرش چشمش حکید  
یک نفس چمن و گان بهوش ماند  
نگر س اولاله سان خون نایت  
دیده اش آینه سان جیران ماند  
نغمه های موعظت ادر کشید  
سر سحرچو آهنگ در آغوش بود  
گفت برین علت عظمت بگو  
از چه افروزی بجان من شهرار

و بعد از آن  
شکل او  
را بدو ریا  
منظر گوی  
و پنجاضف  
کمان کاوش  
بکار برده  
تصویر  
شکل او  
شکل است

[illegible]

حکایت سنہ ۱۱۰

ازم اینک باریک انوار و قدم ایستادگان نادانان که اینهم سعادت است اینست هر که ایستادگان نادانان



[illegible]



انشا الله تعالی  
 راجع به  
 انچه در این  
 اردو بیایه  
 آن جوان را  
 حکم از  
 انچه در این  
 اردو بیایه  
 آن جوان را  
 حکم از

گفت بزرگتر شوخی همراه من  
هم درآموزم رموز پاک تو  
شیخ درمهرای او فاشاد  
گفت شیخ اندکی باینست  
شیخ بنشست صد کمر نجات  
رفت از شوخی درون خانه اش  
اندکی عبرت خیال را رشد  
بعد از آن در غفلت کفین بود  
بر تن پاکش چو ریاش کفن  
شیخ گفتش چون بزدی دیده  
گفت شیخ او بیا را موثقت  
بلکه از دنیا نمایند انتقال  
این گفت و دیده خود را بست  
و ر حجاب آمد عذار آفتاب  
خون دل نین در دمی پاکشید

راز می بینی از دل آگاه من  
نشسته بایم ز فیض تاک تو  
تا بخانه رفت آن فرخ نژاد  
تا به نفسش باید رنگ بست  
و جوان را بخانوائی بر سخت  
دید بر زرقا پیمان<sup>۱۰</sup>ه اش  
چیت این نقشی که برین باز  
رنگ از روی تنزه<sup>۱۱</sup> پیرست  
چشم خود بکشا و مرو عشو<sup>۱۲</sup> فن  
ورنه نشین بیارام از گزند  
اندین گلزار خار و ثوبت<sup>۱۳</sup> نیست  
سوی درگاه خدای<sup>۱۴</sup> الجلال  
آن پری و نشین<sup>۱۵</sup> چون مردم<sup>۱۶</sup> است  
بر رخ مهتاب شد بر و حجاب  
برق سان صدایمی باید<sup>۱۷</sup> طپد

جوانی کہ  
حکایت

[illegible]

اختلاف بیان بیگانه  
تفاهات بیان  
مهرین صورت  
فی اوج جوانی  
کوشش کمال در  
نظم و نظم و نظام  
حاصلیت علم  
فی اوج علم  
ویرای قافیه













بهر تو ما جان اورا تا فیتیم  
شیخ شد رست طرب از ساز او  
چون بیدنای غمش نشسته  
مردمان گفتند کای مدیونش

طبع او از معصیت در فیتیم  
بر دانه پوشش نطق را ز او  
قلقل ایجاد نمود از فرط جو  
تا کجا مشغولیت در نوش و  
در میان می کشان پالیت  
شست و شویش کرد چون  
اشک او خجلت نثار به نمود  
سینه اش فروخت صدق لال  
از گسستن زخمه بر آتش زد  
خرمن خاشاک عصیانش فروخت  
صبح دله را صفایش نوخت  
روی او چون مهر آینه فروش  
همچو رنگ گل بخود بالیدش  
گفت بشراق تو پوشیده است  
زان شر عصیان خج و در خشم

بهر تو ما جان اورا تا فیتیم  
شیخ شد رست طرب از ساز او  
چون بیدنای غمش نشسته  
مردمان گفتند کای مدیونش  
شیخ سری دید این به حالت  
لاله سان بودت برج گرد و غبار  
چون حدیث عبرت از مردم شنود  
بر خشن و سوجهای نفعال  
جام ویدنا را بروی سنگ و  
تو به همچو برق در جاش خست  
نور ایمان از جیش لمحه خست  
از صفات جسم پاکش صبر پوش  
تا بسجده در نمازش دیدش  
پیش فرمود کای حال چست  
اقتباس نور تو افرو ختم

حکایت سری

بهر تو ما جان اورا تا فیتیم  
شیخ شد رست طرب از ساز او  
چون بیدنای غمش نشسته  
مردمان گفتند کای مدیونش  
شیخ سری دید این به حالت  
لاله سان بودت برج گرد و غبار  
چون حدیث عبرت از مردم شنود  
بر خشن و سوجهای نفعال  
جام ویدنا را بروی سنگ و  
تو به همچو برق در جاش خست  
نور ایمان از جیش لمحه خست  
از صفات جسم پاکش صبر پوش  
تا بسجده در نمازش دیدش  
پیش فرمود کای حال چست  
اقتباس نور تو افرو ختم

بهر تو ما جان اورا تا فیتیم  
شیخ شد رست طرب از ساز او  
چون بیدنای غمش نشسته  
مردمان گفتند کای مدیونش  
شیخ سری دید این به حالت  
لاله سان بودت برج گرد و غبار  
چون حدیث عبرت از مردم شنود  
بر خشن و سوجهای نفعال  
جام ویدنا را بروی سنگ و  
تو به همچو برق در جاش خست  
نور ایمان از جیش لمحه خست  
از صفات جسم پاکش صبر پوش  
تا بسجده در نمازش دیدش  
پیش فرمود کای حال چست  
اقتباس نور تو افرو ختم

[illegible][illegible][illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

Downloaded from <http://ajphaphapublications.org/> on September 10, 2015







چون بانداز تماشايش دويد  
حورى آمد پيش و يش عتوه ساز  
بهر تو اين باغ دستان خستند  
ليک نيزنگ تو نقش انقلاب  
اين گلستان ملک نصرانى گشت  
عبرتي وزريد و شک انداخت  
ديده لار خواب نوشين کشاد  
باز بر ايوان نصرانى رسيد  
رست گواه شب چه کار کرده  
گفت من مخورم از جام شراب  
صبح از جام صبوحى ساختم  
کى ز سن گل مى کند کار صواب  
گفت يه تو رياضى ديده ام  
بهر سرت آن گلستان خستند  
مرده چون سيد ک نصرانى

صحن آن گلشن بيدار سيد  
گفت کاي همچو غمگين دل گداز  
طرح اين گلشن تواند خستند  
بستاي محروم و آخانه خراب  
از هواي ناسليماني بگشت  
خاک و آردني بفرق خویش بخت  
يک نفس بر بستر عبرت فتاد  
گفت کاي مخور از جام بيد  
درد و عالم ياد گاري کرده  
من چه دلم از ثواب از عذاب  
در شب انگل چهرگان پر دلم  
غير رنگ گل کم رژيم از شراب  
که نوشي همچو گل باليد ام  
کار زو ما بهر او جان باختند  
چون گل از ياد بهار نو سيد

حکایت دین

چون بانداز تماشايش دويد  
حورى آمد پيش و يش عتوه ساز  
بهر تو اين باغ دستان خستند  
ليک نيزنگ تو نقش انقلاب  
اين گلستان ملک نصرانى گشت  
عبرتي وزريد و شک انداخت  
ديده لار خواب نوشين کشاد  
باز بر ايوان نصرانى رسيد  
رست گواه شب چه کار کرده  
گفت من مخورم از جام شراب  
صبح از جام صبوحى ساختم  
کى ز سن گل مى کند کار صواب  
گفت يه تو رياضى ديده ام  
بهر سرت آن گلستان خستند  
مرده چون سيد ک نصرانى

چون بانداز تماشايش دويد  
حورى آمد پيش و يش عتوه ساز  
بهر تو اين باغ دستان خستند  
ليک نيزنگ تو نقش انقلاب  
اين گلستان ملک نصرانى گشت  
عبرتي وزريد و شک انداخت  
ديده لار خواب نوشين کشاد  
باز بر ايوان نصرانى رسيد  
رست گواه شب چه کار کرده  
گفت من مخورم از جام شراب  
صبح از جام صبوحى ساختم  
کى ز سن گل مى کند کار صواب  
گفت يه تو رياضى ديده ام  
بهر سرت آن گلستان خستند  
مرده چون سيد ک نصرانى

هوش چون بالید و دل برت  
 بیعت اسلام از قاضی نمود  
 اندیت غفلت که حیرت اسارت  
 دوزخی در باغ جنت افتاد  
 عشو از آمد طلسم روزگار  
 و کین گاه تیر می نشین  
 اندرین اوضاع دل بستن چرا  
 کین معاشیش تو نموده است  
 نقش اباعی که هستی نام شد  
 تو بآهنگ قضا عثر طلب  
 تو مشوم گشته در طوفان هم

خم و جام و شیشه را بر شکست  
 رنگ گلهای یقین دل فرو  
 از نشید باخشن پیرایه یاس  
 جنتی در کش و دوزخ فتاد  
 تو مشو غافل برین پیاکار  
 جلو بای شایه قدرت بین  
 از خیالات عدم ستن چرا  
 سخت شکل انکشافش بوده است  
 بهر تفسیر طلسمی دام شد  
 خوش خرامی کن پستان او  
 ریخت در گرداب حیرت موج هم

مقاله هشتم در مسئله فنا و بقا

چون ل مارا هوای هستی است  
 پیش چشم و در این نیز نگ بود  
 در تماشایش جهانی مائل است  
 هر دم از دام هوای هستی است  
 می کشد نقش طلسمات نمود  
 عالمی در شوق او پا در گل است

قدومه کسان شرار از حقین بنی  
 نفعی بهیچان از نفعی بهیچان از  
 نفعی بهیچان از نفعی بهیچان از

<p>             ان هذا الشوق مقلح الجحيم              عالمی و همی که نپزار تو هست              تو بصحرای یقین بن گام خویش              کین خیالت که شیطان می برد              چون ز کین یقین بگر خیال              چون فروزی شمع از نور یقین              کان شرار از نور شمع دیگر است              این خیال از نفس رحمانی بود              این خیال عاشقان کامل است              آن فسون خوان طلسمات قدیم              گفته است از نغمه جادو زبان              این خیال که دام او گیت              خضره چون عکس تجلی گشته است              کین خیالت موج دریا قنات              بنگری وینا طلسمی از عدم         </p>	<p>             شعله خیز از یاد فردوس نعیم              می کنند دل ابد نیایا پس است              غفلت آگین باقی از او نام خویش              کین هوس از راه ایمان می برد              می کنی این نقش و همی پایمال              لعله انگیزی ز بام کاخ دین              کنه های او گذار شهرت              شعله یار یال شیطانی بود              رفر از شیدایان و اصل است              مولوی معنوی شیخ عظیم              در بیان خطر کا عاشقان              عکس گلرویان بستان خدا              بیم تو عین تسلیم گشته است              خطرات تو آج عمان بقات              لعله انگیزان ز انوار قدم         </p>
---	---

مقاله هشتم

در دل خفته  
 حال بجز این نیست  
 در خطه  
 عجز از  
 غفلت از  
 این خیال  
 این عکس  
 عکس از  
 قدم از  
 در دنیا  
 قدم می  
 ۱۲-۱۱











عاشق تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم

دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم

دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم

نشسته معنی بدل جوشید مل  
برق آساز شرار و طپید  
دیدم خون تو کی بگریستی  
بر جهان پیداشدی رنگ نیت  
دست چون گرفت خاک افتاد  
این گذارش کرد عشق شوش  
نزد این خرم شرار اخگرست  
دل گذاری موج دریا بقات  
کی بگردد دلمه ریزان آب گل  
بنصر طاقت بگسلد از ماون  
موج دروش آتشین همچون بود  
هر لب گرداب زنجیر فبات  
توبه اول بپازنجیر عشق

سوختن از جان عشق کرد گل  
چون شش از حسرت جاشن بدید  
گفت فرزندم چو دختم نیستی  
بر خلاف رسم یکشتی طویت  
لطف می کرد و تسلیم ایداد  
چون کشیدش بود خاکسترش  
عاشقانه راه درمی دیگرست  
عشق بازی عینک چشم فبات  
چون نباشد پر تو عشقی بدل  
اگر شود عشق مجازی شعله زن  
شعله عشق حقیقه چون بود  
هر حباب موج افکش بقات  
تا کنی از زلف غم تسخیر عشق

دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم

مقاله نهم

دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم

مقاله نهم در شعله وصال  
ایدلت آواره دیوانگی  
چند سو دای سربگاتگی

دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم  
دختر تو منم و تو منم

[illegible]

1249

۷۸  
 عارف از دین می ست  
 از دنیا اولی است  
 از دنیا اولی است  
 از دنیا اولی است

<p>احول بر صافش عرض فنا          تا شود جانش ز جانت گرم باز          کا نذران شک پی حجاب است          آن پری سیکه چنان خواهد نمود          مدعای بوسه خسار نیست          قطره سان و جله گم گشت نیست          کو دهد بوی ز گلزار قدم          تو در گم شو و حال نیست پس          تو دل جان از بندش دران          نذر برق عارض دلدار باش</p>	<p>عشق مرا قیست یکنا می فنا          احول این آینه خواهد گدا          کامی طلم عشق تو ویرانه است          تا نشد ویرانی ایوان بود          فوق این دیدار اصل نیست          بلکه آهنگ تو از خود شست          نکتی از طبله عطار شرم          تو باش اصل کمال نیست پس          دام تیغ تو نیز لگ چنان          هر کجای باش محو یار باش</p>	<p>عشق مرا قیست یکنا می فنا          احول این آینه خواهد گدا          کامی طلم عشق تو ویرانه است          تا نشد ویرانی ایوان بود          فوق این دیدار اصل نیست          بلکه آهنگ تو از خود شست          نکتی از طبله عطار شرم          تو باش اصل کمال نیست پس          دام تیغ تو نیز لگ چنان          هر کجای باش محو یار باش</p>
<p>حکایت عشق شدن عارفی بر زنی و درآمدن          بگور بعد موت عارف و متلون بلون معشوقش عارف</p>	<p>بود مردی عارف صحرین          الفت او آهوان را کرد دام          تنزل او مرتع دام و غزال</p>	<p>بود مردی عارف صحرین          الفت او آهوان را کرد دام          تنزل او مرتع دام و غزال</p>

حکایت عاشق

عشق مرا قیست یکنا می فنا  
 احول این آینه خواهد گدا  
 کامی طلم عشق تو ویرانه است  
 تا نشد ویرانی ایوان بود  
 فوق این دیدار اصل نیست  
 بلکه آهنگ تو از خود شست  
 نکتی از طبله عطار شرم  
 تو باش اصل کمال نیست پس  
 دام تیغ تو نیز لگ چنان  
 هر کجای باش محو یار باش

عشق مرا قیست یکنا می فنا  
 احول این آینه خواهد گدا  
 کامی طلم عشق تو ویرانه است  
 تا نشد ویرانی ایوان بود  
 فوق این دیدار اصل نیست  
 بلکه آهنگ تو از خود شست  
 نکتی از طبله عطار شرم  
 تو باش اصل کمال نیست پس  
 دام تیغ تو نیز لگ چنان  
 هر کجای باش محو یار باش

عشق مرا قیست یکنا می فنا  
 احول این آینه خواهد گدا  
 کامی طلم عشق تو ویرانه است  
 تا نشد ویرانی ایوان بود  
 فوق این دیدار اصل نیست  
 بلکه آهنگ تو از خود شست  
 نکتی از طبله عطار شرم  
 تو باش اصل کمال نیست پس  
 دام تیغ تو نیز لگ چنان  
 هر کجای باش محو یار باش

بازنی زیبا دل خود شاد داشت  
دیده چون آمد عارف دمی او  
محو شد بر صافی خسار او  
برقی عشقش سینه دل اگداخت  
سوختن گردید نذر جان او  
بعد یکشب چون بگرد آهنگ  
اشک نیران شد بیتیابی دل  
از نظر نهان چو گردید آن پری  
بر فراز نخل آمد و از باز  
چون نگه آخر چشمش شد بهان  
از دلش بگذشت رنگ محفل  
از پیش رنگ گل ویش فرو  
نوازشان گشت صحرای تنش  
مستفیضانش طبعش شادان

خیمه را در منزل پاکش کشید  
جان عشق و افش آب داشت  
دام او شد حلقه گیسوی او  
حیرتی ز سینه دیدار او  
چون سمندر جانانش از کجاست  
شعله بازان سینه بریان او  
از دل عارف طبعان شد برقی آه  
شد که از ان از شرها آب گل  
گشت جانانش از آنکه همسری  
تا بدید آن پیکر خوبی طراز  
برقی شوقش گشت در پیش طبعان  
تا بخاک افتاد از بالای نخل  
گفت یا معشوق و ریاضش  
تاقت چون خورشید وی روشش  
چشم گریان دل بریان شدند

بازنی زیبا دل خود شاد داشت  
دیده چون آمد عارف دمی او  
محو شد بر صافی خسار او  
برقی عشقش سینه دل اگداخت  
سوختن گردید نذر جان او  
بعد یکشب چون بگرد آهنگ  
اشک نیران شد بیتیابی دل  
از نظر نهان چو گردید آن پری  
بر فراز نخل آمد و از باز  
چون نگه آخر چشمش شد بهان  
از دلش بگذشت رنگ محفل  
از پیش رنگ گل ویش فرو  
نوازشان گشت صحرای تنش  
مستفیضانش طبعش شادان

حکایت عاشق

بازنی زیبا دل خود شاد داشت  
دیده چون آمد عارف دمی او  
محو شد بر صافی خسار او  
برقی عشقش سینه دل اگداخت  
سوختن گردید نذر جان او  
بعد یکشب چون بگرد آهنگ  
اشک نیران شد بیتیابی دل  
از نظر نهان چو گردید آن پری  
بر فراز نخل آمد و از باز  
چون نگه آخر چشمش شد بهان  
از دلش بگذشت رنگ محفل  
از پیش رنگ گل ویش فرو  
نوازشان گشت صحرای تنش  
مستفیضانش طبعش شادان





[illegible]











[illegible]

مشرک و مومن بل شوریده اند  
 مذهب اسلام را هم بنگری  
 عالمی آشوب سامان می کنند  
 نقش تردیدست در سینه ها  
 گره شدی مرآت شان از کینه ها  
 حال بهتاد و دولت دیده ام  
 از بهوس نشا خلاف مذهب است  
 در طریقت کوشش با منی صواب  
 شرح و ملت کو پود راه قویم  
 کوشنا سدر فر شرع و معرفت  
 مهر و کین و پیش او یکسان بود  
 میک فهمیدن همانا شکل است  
 هر که فهمد نکته اندر از او  
 در دل جان طرح وضع اتحاد  
 عالمی آواره خلق بدست  
 از خلاف باهی جنگیده اند  
 خون کنند از دعوهای سرگرد  
 غارت اسلام و ایمان می کنند  
 جوهر کین است نور سینه ها  
 کی نمودی نقشهای خفنگ  
 نکته باریک شان فهمیده ام  
 شوش ایجا و زلال مشرب است  
 از عرق ریزی بر رخ و آفتاب  
 جوید از منزل کسان مرد سلیم  
 دارد از معنی مذاق کیفیت  
 خلق خوش یک نکته شان بود  
 جوش این دریا گداز ساحل  
 از طلم ننگ شد پرتاز او  
 ریزد از طبیعت صافی نهاد  
 یک جهان موجیالات خود

[illegible]

مقالہ یازدہم

قندار  
 بزمین  
 گلی را  
 بنزد دعا  
 شش نوز  
 "س"   
 قندار  
 بن بخت  
 دوست  
 سدی پچ  
 که در جوی  
 بالاسه  
 خورست  
 گردیده  
 است دوزخ  
 قوی کوکجا  
 کاش  
 دست خیر  
 نیلارد  
 اشکای  
 جم و بیان  
 ترقاھے

مقالہ ہائے دوم

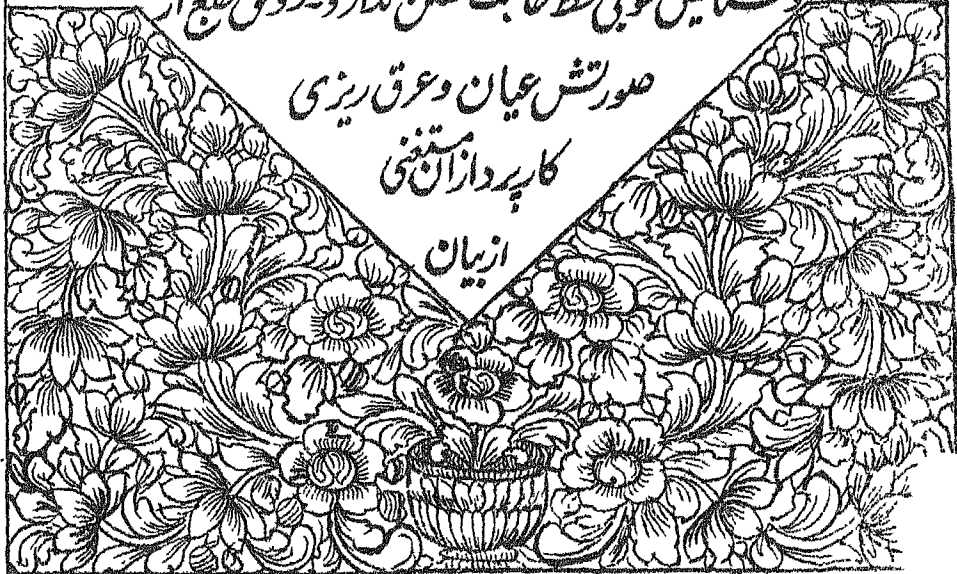
[illegible]



# خاتمہ طبع

خدا کے کہ یاغ و بہار آفرید	بہ نظارہ گل ہزار آفرید
زبان در دہن غنچہ فکر اوست	سخن بر زبان سچہ فکر اوست

پس از گہر ریزی خامہ بدر رضا میں تجبید و تنظیم لاکھ محبت رسول کریم علیہ الصلوٰۃ  
والتسلیم مخفی مباد کہ درین زبان مسعوداوان محمود مشنوی دلپذیر مقبول طبائع ہر زبان و  
پیر غدا کے روح اصفیاء معنی مشنوی خوان لیا کہ دیدہ اہل دل را بصیرتے می فراید و گما  
و زبان اہل زبان را غدوتی می بخشد از سلسلہ عجوبہ نگا و نتیجہ طبع گوہر بار کاشف ہر  
شاہدہ واقف استار مجاہدہ عفاص سحر توحید آشنائے دریائے تفرید مولانا مولوی حکیم  
وکیل احمد سکندر پوری سلمہ الاولی از اہتمام عالی ہم صاحب الجود و الکرم جناب مولوی  
حافظ محمد عبدالاحد سلمہ الصمد مطبع مجتہبی واقع دہلی باہر بیع الاول سنہ ہجری  
ایسنہ اظہار جلوہ نما و پیرایہ طبع رونق افزا اگر دیدہ تحسین حسن تصحیح چچانود  
و ستالیش خوبی خط حاجت گفتن ندارد و رونق طبع از



صفحه	فهرست مثنوی خوان نیما از نوکو و کیل احمد سکندر پور متخلص عاجز
۲	بیان عشق خویش -
۶	حکایت جوان رعنا که به عشق معشوقه خود جان داد و معشوقه جنازه وی دید از فرط عشق ببرد و به تابوت عاشق تنش چسبید -
۷	مقاله اول در مسئله کنت کنزاً مخفیاً -
۱۳	حکایت آن حسین که روی خویش در آئینه دیده بر خود عاشق گردیده -
۱۶	مقاله دوم در مسئله وحدت وجود -
۲۳	حکایت مریدی بوالهوس که با اتباع پیر خود بوسه بر رخساره زنی زد و چون مر شد بوسه کوره آهنگران زد و متفعل گردید -
۲۷	مقاله سوم در بیان مسئله من عرف نفسه فقد عرف ربه
۲۸	حکایت شیر برجه که ربه گو سفندان را شبانی میکرد - و چون پله به حقیقت خود برد بر ربه حمله آورد -
۳۲	مقاله چهارم در بیان مسئله قرب و معیت -
۳۶	حکایت مالک دینار رح و ملاقات با عارفی که درستی جان خود را بعوض قربانی داد
۴۰	مقاله پنجم در بیان سجد و مشلی -
۴۴	حکایت حضرت خواجه قطب الدین بختیار کاکی رح که در سماع جان داد -
۴۶	مقاله ششم در بیان اندراج الشی فی الشی -
۴۷	حکایت شخصی که بسم الله گفته بر دریا می رفت و غمظ باز ماند -



۵۰	مقاله هفتم در مسئله جبر و قدر
۵۲	حکایت زنی که طفلش از دستش برید و پادشاه جان داد و به ندای زن برآمد
۵۴	حکایت مجوش آمدن و پادشاه از افکندن خاک منصور دران و خروش ماندن از حکم عین القضاات
۵۸	حکایت جوانیکه برای تعلیم غسل میت پیش پیری آمد و پیر را به خانه خود برد و جان داد
۶۰	حکایت زنده شدن زنی بدعای عیسی و فرار او پادشاه زاده و باز مردنش بدعای وی
۶۳	حکایت سری سقطی که شراب خواری را دیده از دهن خود دهنش پاک فرمود و شبانکه
۶۶	حکایت جواب دادن قاضی سائمه را و بخشش سید و کنصرانی و پیرا و اسلام نصرانی بخواب چنانچه
۷۰	مقاله هشتم در مسئله فنا و بقا
۷۳	حکایت گرفتاری زرگری به عشق خواهر عم زاد و خویش و مردن خواهر و خاکستر شدن زرگر
۷۶	مقاله نهم در مسئله وصال
۷۸	حکایت عاشق شدن عارفی بر زنی و درآمدن زن بگور بعد موت عارف و بلون
۸۱	مقاله دهم در بیان مسئله صلح کل
۸۳	حکایت بوالهوسی و تاراج کردن وی باغ را و جفا کردن وی باباغبان و عذر خواهی باغبان و نادم شدن بوالهوس
۸۵	مقاله یازدهم در مسئله حسن خلق
۸۹	مقاله بیستم در مسئله بختاب نفس





CALL No. { ۸۹۱۵۱۴۲ } ACC. NO. ۱۳۷۲۸  
ع ۱۳۱ ق ۳

AUTHOR عطار، فرید الدین

TITLE قصیدہ حضرت شیخ فرید الدین عطار

ع ۱۳۱ ق ۳

۱۳۷۲۸

۱۳۱ ق ۳

۸۹۱۵۱۴۲

ع ۱۳۱ ق ۳

۱۳۷۲۸

عطار، فرید الدین

قصیدہ شیخ فرید الدین عطار

DATE		No.		RE TIME
Date	No.	Date	No.	



# MAULANA AZAD LIBRARY ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

## RULES:—

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over - due.

